立法會 Legislative Council

(issued by email only) LC Paper No. CB(3) 1002/20-21

Ref : CB(3)/M/MM

Tel: 3919 3300

Date: 24 September 2021

From: Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 29 September 2021

Amendments to Hon MA Fung-kwok's motion on "Developing Hong Kong into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world"

Further to LC Paper No. CB(3) 987/20-21 issued on 15 September 2021, the President has given permission for Hon YIU Si-wing and Hon LAU Kwok-fan to move amendments to Hon MA Fung-kwok's motion, and has directed that the amendments be printed in the terms in which they were handed in on the Agenda of the Council.

- 2. The President will order a joint debate on the above motion and the amendments. I set out below the relevant proceedings in which the President will:
 - (a) call upon the motion mover to speak and move the motion;
 - (b) propose the question on the motion;
 - (c) call upon the Members who wish to move amendments to the motion to speak in the following order, but no amendment is to be moved at this stage:
 - (i) Hon LAU Kwok-fan; and
 - (ii) Hon YIU Si-wing;

- (d) call upon the public officer(s) to speak;
- (e) invite other Members to speak;
- (f) call upon the motion mover to speak on the amendments;
- (g) call upon the public officer(s) to speak again;
- (h) deal with the amendments in the order set out in paragraph (c) above, i.e. first invite the mover of the first amendment to move the amendment and forthwith propose and put to vote the question on the amendment, and thereafter proceed to deal with the remaining amendment(s); and
- (i) after all amendments have been dealt with, call upon the motion mover to reply, and then put to vote the question on the motion, or the motion as amended, as the case may be.
- 3. For Members' reference, the terms of the original motion and the marked-up version of the amendments are set out in the **Appendix**.
- 4. Members are reminded that in accordance with Appendix IIIA to the House Rules, the **maximum duration of this joint debate (including voting)** is four hours. The motion mover will have a total of 10 minutes to make introductory speech and reply, and another five minutes to speak on the amendment(s). The mover(s) of the amendment(s) and other Members may each speak once up to a maximum of five minutes. The public officer(s) will not be subject to any speaking time limit.

(Miranda HON) for Clerk to the Legislative Council

Encl.

(Translation)

Motion debate on "Developing Hong Kong into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world"

1. Hon MA Fung-kwok's original motion

That the Central Government has, in the 14th Five-Year Plan, mentioned for the first time its support for Hong Kong to develop into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world; to capitalize on the opportunities arising from this new positioning, this Council urges the SAR Government to, apart from continuing with the existing work (including continuously enhancing the development of cultural hardware and software, facilitating cultural exchanges, holding more arts and cultural events, developing Art Tech, nurturing local arts and cultural talents, promoting conservation and revitalizing cultural heritage, and safeguarding the freedom of artistic creation and expression in Hong Kong in accordance with the law), adopt the following measures to promote Hong Kong's development into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world:

On government structure —

(1) establishing a 'Culture, Sports and Tourism Bureau' to raise the policy level of cultural and artistic development, and assigning a new function concerning cultural promotion for overseas Hong Kong Economic and Trade Offices;

On financial support –

(2) establishing a dedicated 'Arts Exchanges Development Fund' to provide further support for arts exchange activities, and providing tax concessions for sponsoring cultural and sports activities;

On policy measures –

- (3) formulating a more proactive industrial policy to step up efforts in supporting the development of cultural and creative industries;
- (4) formulating an immigration policy for 'friendly cultural and sports exchanges' by streamlining the employment visa arrangements and quarantine procedures for the relevant personnel to come to Hong Kong;

- (5) striving, through the Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement, for the Mainland authorities' further relaxation of the vetting and approval procedure for Hong Kong's arts and cultural sector to enter the Mainland market, so as to secure more performance and production opportunities for the arts and cultural sector;
- (6) enhancing cultural exchanges and cooperation with cities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, with a view to joining forces with them to create a new cultural landscape for the city cluster in the Greater Bay Area; and
- (7) implementing an integrated pluralistic policy on culture in the education system to strengthen the education and learning experience on the excellent Chinese culture, thereby enhancing students' awareness of traditional culture and upgrading their cultural quality, and in turn achieving a long-term plan of training cultural talents.

2. Motion as amended by Hon LAU Kwok-fan

That *Hong Kong has all along been a place where East meets West;* the Central Government has, in the 14th Five-Year Plan, mentioned for the first time its support for Hong Kong to develop into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world; to capitalize on the opportunities arising from this new positioning, this Council urges the SAR Government to, apart from continuing with the existing work (including continuously enhancing the development of cultural hardware and software, facilitating cultural exchanges, holding more arts and cultural events, developing Art Tech, nurturing local arts and cultural talents, promoting conservation and revitalizing cultural heritage, and safeguarding the freedom of artistic creation and expression in Hong Kong in accordance with the law), adopt the following measures to promote Hong Kong's development into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world:

On government structure —

(1) establishing a 'Culture, Sports and Tourism Bureau' to raise the policy level of cultural and artistic development, and assigning a new function concerning cultural promotion for overseas Hong Kong Economic and Trade Offices;

On financial support—

(2) establishing a dedicated 'Arts Exchanges Development Fund' to provide further support for arts exchange activities, and providing tax concessions for sponsoring cultural and sports activities;

On policy measures –

- (3) formulating a more proactive industrial policy to step up efforts in supporting the development of cultural and creative industries, particularly in promoting the development of cultural and creative industries in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, the SAR Government should strengthen cooperation with the Mainland and Macao to explore the connotation of Lingnan culture, set up a mechanism for coordinating cultural and creative industries in the Greater Bay Area and an integrated database on cultural and creative intellectual property rights, establish an international cultural and creative intellectual property trading centre in the Greater Bay Area, and discuss with the Mainland the devolution of power to vet and approve some cultural and creative projects from the Central Authorities to Guangdong Province;
- (4) formulating an immigration policy for 'friendly cultural and sports exchanges' by streamlining the employment visa arrangements and quarantine procedures for the relevant personnel to come to Hong Kong;
- (5) striving, through the Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement, for the Mainland authorities' further relaxation of the vetting and approval procedure for Hong Kong's arts and cultural sector to enter the Mainland market, so as to secure more performance and production opportunities for the arts and cultural sector;
- (6) enhancing cultural exchanges and cooperation with cities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, with a view to joining forces with them to create a new cultural landscape for the city cluster in the Greater Bay Area; and
- (7) implementing an integrated pluralistic policy on culture in the education system to strengthen the education and learning experience on the excellent Chinese culture, thereby enhancing students' awareness of traditional culture and upgrading their cultural quality, and in turn achieving a long-term plan of training cultural talents, so as to present

to the world a true, multi-dimensional and panoramic view of China and tell China's stories well.

Note: Hon LAU Kwok-fan's amendment is marked in **bold and italic type**.

3. Motion as amended by Hon YIU Si-wing

That the Central Government has, in the 14th Five-Year Plan, mentioned for the first time its support for Hong Kong to develop into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world; to capitalize on the opportunities arising from this new positioning, this Council urges the SAR Government to, apart from continuing with the existing work (including continuously enhancing the development of cultural hardware and software, facilitating cultural exchanges, holding more arts and cultural events, developing Art Tech, nurturing local arts and cultural talents, promoting conservation and revitalizing cultural heritage, and safeguarding the freedom of artistic creation and expression in Hong Kong in accordance with the law), adopt the following measures to promote Hong Kong's development into a hub for arts and cultural exchanges between China and the rest of the world:

On government structure –

(1) establishing a 'Culture, Sports and Tourism Bureau' to raise the policy level of cultural and artistic development, and assigning a new function concerning cultural promotion for overseas Hong Kong Economic and Trade Offices;

On financial support—

(2) establishing a dedicated 'Arts Exchanges Development Fund' to provide further support for arts exchange activities, and providing tax concessions for sponsoring cultural and sports activities;

On policy measures —

- (3) formulating a more proactive industrial policy to step up efforts in supporting the development of cultural and creative industries;
- (4) formulating an immigration policy for 'friendly cultural and sports exchanges' by streamlining the employment visa arrangements and quarantine procedures for the relevant personnel to come to Hong Kong;
- (5) striving, through the Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement, for the Mainland authorities' further

relaxation of the vetting and approval procedure for Hong Kong's arts and cultural sector to enter the Mainland market, so as to secure more performance and production opportunities for the arts and cultural sector;

- (6) enhancing cultural exchanges and cooperation with cities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, with a view to joining forces with them to create a new cultural landscape for the city cluster in the Greater Bay Area; and
- (7) implementing an integrated pluralistic policy on culture in the education system to strengthen the education and learning experience on the excellent Chinese culture, thereby enhancing students' awareness of traditional culture and upgrading their cultural quality, and in turn achieving a long-term plan of training cultural talents; and
- (8) in the light of the Ministry of Culture and Tourism's advocacy of 'integration of culture and tourism to promote mutual development' in the Culture and Tourism Development Plan for the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, updating the Development Blueprint for Hong Kong's Tourism Industry, and formulating with the relevant Mainland departments a collaboration mechanism and a timetable for implementing specific projects, thereby facilitating cultural exchanges.

<u>Note</u>: Hon YIU Si-wing's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.